



# GAZETA URZĘDOWSKA

BIULETYN INFORMACYJNY RADY MIEJSKIEJ

wydanie bezpłatne

nr 188

czerwiec 2019 r.



Niedzielnny koncert podczas Dni Urzędowa 2019

## W numerze

|  |     |
|--|-----|
| Sprawozdanie z posiedzenia IX sesji VIII kadencji Rady Miejskiej w Urzędowie .....   | 1-2 |
| Informacja z realizacji zadań wynikających z budżetu gminy Urzędów na 2018 r. ....   | 2   |
| Nasi radni – Monika Jastrzębska .....  | 4   |
| Co dalej z reformą oświaty? .....  | 4   |
| Radni zdecydowali o wprowadzeniu nowego systemu gospodarowania odpadami .....  | 5   |
| Dni Urzędowa 2019 .....  | 6   |
| „Warsztaty aktywizujące – Rękodzieło w dzisiejszych czasach” ..  | 8   |
| Podziękowania dla sponsorów Dni Urzędowa 2019. ....  | 9   |
| Czerwcowe refleksje, czyli koniec roku szkolnego w Skorczycach   | 10  |
| Wystawa „Generał Kukliński – Polska Samotna Misja” .....   | 11  |
| Bez nałogów życie jest piękne! .....   | 12  |
| Rodzinne świętowanie w Leszczynie .....  | 12  |
| V Międzyszkolny Konkurs Piosenki Angielskiej ‘You Can Sing’ ..   | 13  |
| Powiatowe Igrzyska Młodzieży Dziewcząt w Plaźówce .....  | 14  |
| Nabór wniosków o przyznanie Stypendiów Burmistrza za wysokie wyniki w nauce, wybitne osiągnięcia w nauce, osiągnięcia sportowe i artystyczne ..... | 15  |
| Turniej Siatkówki Dziewcząt Szkół Podstawowych i Gimnazjalnych o Puchar Starosty Kraśnickiego. ....  | 16  |

### Adres redakcji:

ul. Błażeja Dzikowskiego 1, 23-250 Urzędów  
tel. 81 82 25 081; e-mail: gu@gokurzedow.pl

**Wydawca:** Urząd Miejski w Urzędowie

Gazeta publikowana jest na stronie internetowej:

**www.urzedow.pl**

Za treść publikowanych artykułów odpowiadają ich autorzy.

## Sprawozdanie z posiedzenia IX sesji VIII kadencji Rady Miejskiej w Urzędowie

Dnia **31 maja** br. w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Urzędowie, ul. Rynek 12, miała miejsce **IX sesja Rady Miejskiej** tzw. absolutoryjna. Absolutorium to jeden z najistotniejszych ustawowych środków kontroli rady nad działalnością burmistrza. Dodatkowo nowelizacja ustawy o samorządzie gminnym nałożyła na samorządy obowiązek opracowania do końca maja raportu o stanie gminy, który jest podsumowaniem pracy burmistrza w roku poprzednim. Sama procedura przygotowania sesji absolutoryjnej trwała dość długo. Rozpoczęła się przedstawieniem Radzie Miejskiej w miesiącu marcu sprawozdania z wykonania budżetu gminy za rok 2018 przedłożonego wraz z informacją o stanie mienia komunalnego. Sprawozdanie to zostało następnie zaopiniowane przez Regionalną Izbę Obrachunkową w Lublinie. 14 maja odbyło się posiedzenie Komisji Rewizyjnej, na którym członkowie komisji rozpatrzyli przedłożone przez burmistrza sprawozdanie wraz z dodatkowymi bilansami. Efektem posiedzenia tejże komisji była uchwała pozytywnie opiniująca wykonanie budżetu gminy za rok 2018 oraz wystąpienie do Rady Miejskiej z wnioskiem o udzielenie absolutorium. Wniosek został skierowany przez przewodniczącego rady do zaopiniowania Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie. W międzyczasie urzędowski magistrat przygotował i upublicznił „Raport o stanie gminy Urzędów”. Z kompletem tych dokumentów przystąpiono do powołania sesji absolutoryjnej. W pierwszej kolejności odbyła się debata nad „Raportem o stanie gminy Urzędów”, w której wypowiedzieli się radni oraz burmistrz. Nikt z mieszkańców naszego terenu nie zdecydował się na zabranie głosu w tym temacie. Zakończeniem tej części sesji było podjęcie jednogłośnie przez radę uchwały o udzieleniu wotum zaufania burmistrzowi Urzędowa. Następnie radni przystąpili do procedowania uchwał zatwierdzających sprawozdanie z wykonania budżetu gminy za rok 2018 oraz udzielenie absolutorium burmistrzowi Urzędowa. Obie uchwały zostały przyjęte jednogłośnie przy obecności 13 radnych.

**W sprawach bieżących radni podjęli następujące uchwały:**

**1.** Uchwała Nr IX/50/19 w sprawie udzielenia wotum zaufania burmistrzowi Urzędowa.

*Dokończenie na str. 2*

## Sprawozdanie z posiedzenia IX sesji VIII kadencji Rady Miejskiej w Urzędowie

*Dokończenie ze str. 1*

2. Uchwała Nr IX/51/19 w sprawie rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem burmistrza Urzędowa z wykonania budżetu za 2018 rok.

3. Uchwała Nr IX/52/19 w sprawie udzielenia absolutorium burmistrzowi Urzędowa z tytułu wykonania budżetu za 2018 rok.

4. Uchwała Nr IX/53/19 w sprawie udzielenia dotacji celowej w formie pomocy finansowej województwu lubelskiemu w zakresie realizacji zadania pn. „Przebudowa chodnika przy drodze wojewódzkiej nr 833 ul. Rynek w Urzędowie”.

5. Uchwała Nr IX/54/19 w sprawie wydzierżawienia nieruchomości stanowiącej własność gminy Urzędów.

Przedmiotem dzierżawy jest działka Nr 139/1 o pow. 0,0323 ha położona w Majdanie Bobowskim zabudowana budynkiem – pawilonem handlowym, dotychczasowemu dzierżawcy na okres 3 lat.

6. Uchwała Nr IX/55/19 w sprawie zawarcia porozumienia między jednostkami samorządu terytorialnego w sprawie wspólnego przygotowania i przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na kompleksową dostawę gazu ziemnego w ramach Grupy Zakupowej Gazu Ziemnego.

7. Uchwała Nr IX/56/19 w sprawie zmian budżetu gminy na rok 2019.

8. Uchwała Nr IX/57/19 w sprawie skargi pani Jolanty Barbary Michalak na działania burmistrza Urzędowa dot. wyboru sołtysa sołectwa Zakościelne w mieście Urzędowie z dnia 8 kwietnia 2019 r. przesłanej zgodnie z wnioskiem zainteresowanej do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Lublinie i odesłanej w dniu 6 maja 2019 r. (data wpływu 9 maja 2019 r.) do Urzędu Miejskiego w Urzędowie.

**W programie czerwcowej sesji przewidziany jest m.in. temat przygotowania placówek oświatowych do roku szkolnego 2019–2020.**

*Magdalena Szumna*

## Informacja z realizacji zadań wynikających z budżetu gminy Urzędów na 2018 r.

Działania samorządu gminy Urzędów w roku 2018, zamykającym kadencję władz samorządowych 2014–2018, nakierowane były na:

**1. Ochronę środowiska w zakresie wykorzystania odnawialnych źródeł energii i gospodarki wodno-ściekowej.**

W ramach tych działań zrealizowano: budowę kanalizacji sanitarnej w Zakościelnym – III etap (na zasadzie umowy zawartej z samorządem województwa lubelskiego, w ramach której przyznano nam dotacje w wysokości

463 989,00 zł) i w Mikuszewskim (realizacja przesunięta w czasie) oraz budowę hybrydowej oczyszczalni ścieków w miejscowości Moniaki – wykonanie w ramach środków własnych i pożyczki z WFOŚ i GW. Koszt 92 198,91 zł (plus inspektor nadzoru 6000,00 zł i tablice informacyjne – 88,56 zł). W ramach wykorzystania odnawialnych źródeł energii: montaż kolektorów słonecznych na terenie gminy Urzędów – II etap – zadanie sfinansowano przy udziale środków europejskich w wysokości 2 652 405,40 zł i własnych 1 057 588,78 zł.

**2. Poprawę bazy sportowej.**

Budowa wielofunkcyjnych boisk sportowych w Mikuszewskim, Moniakach – koszt: środki własne – 215 691,72 zł, wydatek niewygasający – 404 308,28 zł, dotacja z MSiT – 300 000,00 zł oraz w Bęczynie, gdzie zadanie realizowała OSP Bęczyn, której samorząd udzielił dotacji w wysokości 291 909,16 zł. Całkowity koszt zadania to 541 909,16 zł.

**3. Modernizację dróg i chodników oraz poprawę przejezdności na drogach dojazdowych do upraw polnych** – zadania realizowane we współpracy z samorządem powiatowym oraz z funduszu sołeckiego.

Dotacje udzielone Starostwu Powiatowemu w Kraśniku – na realizację wspólnych zadań inwestycyjnych na drogach powiatowych, tj.:

- przebudowa drogi powiatowej Urzędów–Popkowice–Dąbrowa Bór na długości 14,510 km, wartość robót wyniosła 4 293 429,23 zł, w tym udział gminy Urzędów 1 030 141,00 zł;



Prace remontowe na drodze powiatowej Urzędów–Popkowice–Dąbrowa Bór

- przebudowa drogi powiatowej odcinek Moniaki–Wierzbica – kwota 350 000,00 zł;
- przebudowa drogi powiatowej odcinek Mikuszewskie–Bęczyn – kwota 119 530,00 zł;
- przebudowa drogi odcinek Józefin–Zadworze – kwota 123 510,00 zł;
- budowa chodnika przy drodze powiatowej od Szkoły Podstawowej im. Leona Hempla w Skorczycach w kierunku Popkowic – kwota 66 170,80 zł;
- dokończenie budowy chodnika przy drodze powiatowej w miejscowości Boby-Wieś do granicy z gminą Józefów nad Wisłą – kwota 34 855,48 zł;
- przebudowa drogi powiatowej Kol. Kępa–Skorczyce w m. Leszczyna i Skorczyce w gminie Urzędów uszkodzonych w wyniku gwałtownego spływu wód opadowych w 2017 r. – udział gminy Urzędów 122 256,42 zł.

Z gminą Józefów nad Wisłą wykonano zadanie drogowe w Chruślankach Józefowskich, w tym udział gminy Urzędów 14 713,87 zł.

W ramach funduszu sołeckiego, wyodrębnionego w gminie, zrealizowano wydatki na łączną kwotę 424 880,15 zł. Większość z tych zadań to zadania drogowe polegające na poprawie przejezdności dróg do pól uprawnych.



Nowe boisko wielofunkcyjne przy SP w Moniakach

**4. Realizację projektów edukacyjnych w samorządowych placówkach oświatowych** – poprawa jakości edukacji w samorządowych szkołach realizowana poprzez projekty sfinansowane z RPO WL. W ramach projektu zakupiono sprzęt TIK – 3 szafy do ładowania i przechowywania laptopów, 2 kamery wraz ze statywami oraz 2 sztuki oprogramowania do zarządzania odpowiedziami – dalsza realizacja w 2019 r. Fundusze pochodziły ze środków europejskich – 45 545,61 zł oraz z budżetu państwa – 4892,49 zł.

**5. Ochronę lokalnych zabytków i mogił** – przebudowa dwóch mogił wojennych w miejscowości Bęczyn – mogiła z I wojny światowej żołnierzy armii rosyjskiej oraz mogiła z I wojny światowej żołnierzy armii austriackiej (koszty dokumentacyjne zadania 11 166,90 zł). Odnowiono także pomnik J. Piłsudskiego oraz sfinansowano dojście do Anioła Wolności – koszty zadań pokryte z wydatków bieżących: J. Piłsudskiego – koszt 20 660,50 zł, dojście do Anioła Wolności – koszt 4870,80 zł.

**6. Wspomnieć należy również m.in. o środkach przekazanych na zakup karetki pogotowia dla SPZOZ w Kraśniku** w kwocie 40 tys. zł oraz **dotacji przekazanej Zakładowi Gospodarki Komunalnej** na zadania inwestycyjne: budowa garażu oraz rozbudowa sieci wodociągowej przy ul. Słonecznej i zakup kosiarki ciągnikowej do koszenia przydrożnych poboczy i rowów. Kwota dotacji 77 667, 75 zł.



Roboty przy budowie boiska w Mikuszewskim

Podsumowując zadania, ogółem plan wydatków majątkowych w roku 2018 wynosił 10 181 113,40 zł, a został wykonany w kwocie 9 439 417,45 zł, w tym:

- plan wydatków na inwestycje i zakupy inwestycyjne wynosił 7 792 082,40 zł, wykonanie 7 154 385,20 zł, co stanowi 91,82%;
- plan dotacji na inwestycje i zakupy inwestycyjne to kwota 2 389 031,00 zł, wykonanie 2 285 032,25 zł, co stanowi 95,65%.

Uchwalony 29 grudnia 2017 r. przez Radę Miejską w Urzędowie budżet, po uwzględnieniu zmian w ciągu roku, przewidywał realizację dochodów w kwocie 38 595 458,26 zł. Dochody wykonano w kwocie 38 494 297,41 zł, co stanowi 99,74% planu, natomiast plan wydatków budżetowych po zmianach dokonanych w ciągu roku przewidywał kwotę 42 581 537,66 zł, wydatki zrealizowano w kwocie 40 902 909,75 zł (96,06%).

Różnica pomiędzy dochodami a wydatkami (deficyt) za rok 2018 wyniosła 2 408 612,34 zł.

Wspomnieć warto, że ze środków budżetu gminy w 2018 r. zostały spłacone kredyty i pożyczki w kwocie 1 004 765,61 zł, umorzona została pożyczka w kwocie 35 674,75 zł, z tytułu odsetek od kredytów i pożyczek wydatkowano kwotę 219 570,87 zł. Razem na spłatę i obsługę zadłużenia przeznaczono 1 224 336, 48 zł. Stan zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek na koniec roku 2018 wyniósł 11 647 773,91 zł, a z tytułu odsetek 833,27 zł.

14 maja 2019 r. Komisja Rewizyjna podjęciem uchwały pozytywnie zaopiniowała wykonanie budżetu gminy Urzędów za rok 2018. Pozytywną opinię nt. wykonania budżetu gminy Urzędów za rok 2018 wydała także Regionalna Izba Obrachunkowa w Lublinie. 31 maja podczas sesji Rady Miejskiej w Urzędowie radni jednogłośnie udzielili burmistrzowi Urzędowa Pawłowi Dąbrowskiemu absolutorium z wykonania budżetu za rok 2018.

## NASI RADNI



**Imię i Nazwisko:** Monika Jastrzębska

**Zamieszkała:** Urzędów, ul. B. Dzikowskiego 21

**Wiek:** 50 lat

**Stan cywilny:** mężatka, dwoje dzieci

**Kadencja w RM:** pierwsza

**Reprezentowany okręg wyborczy:** Nr 10

**Wykształcenie:** wyższe magisterskie

**Wykonywany zawód:** nauczyciel

**Cel działalności radnego:** Jako radna chciałabym dbać o poziom edukacji w naszej gminie, aby nasi najmłodsi mieszkańcy mieli jak najlepszy start w dorosłe życie.

Ponadto we współpracy z samorządem i społecznością lokalną systematycznie zmieniać nasze miasto i gminę, aby uczynić je przyjaznymi dla wszystkich mieszkańców.

**Główne motto radnego:** Wszyscy razem dla dobra naszej gminy.

**Kontakt:** telefonicznie pod nr. tel. 608 404 116 lub przez Biuro Rady Miejskiej.

## Co dalej z reformą oświaty?

W połowie maja odbyło się kolejne spotkanie radnych z dyrektorami wszystkich placówek oświatowych z terenu naszej gminy. Tematem spotkania było omówienie aktualnej sytuacji, tzw. kolejnych kroków przy planowanych i już wcześniej kilkakrotnie omawianych działaniach naszych władz samorządowych w temacie reformy gminnej oświaty. Niestety efektem bardzo gorącej atmosfery podczas dyskusji jest brak jakichkolwiek konkretnych decyzji.

Już na samym początku spotkania pojawiły się problemy tzw. organizacyjne. Okazało się bowiem, że odpowiedzialna za zwołanie zebrania przewodnicząca Komisji Rewizyjnej Beata Płęcha odmówiła jego prowadzenia. Jako że temat dotyczył oświaty wywołany został przewodniczący Komisji Oświaty, Kultury, Zdrowia i Spraw Socjalnych – Andrzej Milczach, który również odmówił. Ostatecznie dyskusja prowadzona była bez nadzorującego go mentora.

Głos zabierał każdy chętny do wypowiedzenia się w temacie reformy oświaty. Streszczając jednak wszystko, z pominięciem uszczypliwości, łapania się za słówka i wybiegów politycznych, można po prostu napisać, że nastąpił pat.

Omawiane wcześniej i planowane działania, czy to przejścia z systemu szkół samorządowych na szkoły prowadzone przez stowarzyszenia, czy ewentualne połączenia szkół Boby–Moniaki oraz Skorczyce jako filia ZSO Urzędów, które dałyby możliwość wypracowania samorządowi oszczędności, jak się okazało dla wielu zabierających głos radnych – pomimo niekorzystnej demografii, jeśli chodzi

o urodzenia dzieci na terenie naszej gminy – na razie nie są potrzebne.

Zdania, by utrzymać obecny system oświaty, są również w większości dyrektorzy naszych samorządowych szkół, szczególnie dyrekcja szkoły w Skorzcycach, ale i Bobach-Kolonii. Dyrektorzy, zabierając głos, prezentowali argumenty m.in., że w tym momencie jest jeszcze duża ilość dzieci oraz że placówki oświatowe na wsi to nie tylko edukacja dla najmłodszych, ale również centra kultury dla starszych mieszkańców. Proponowali, by może jednak samorząd na razie jeszcze dofinansowywał gminną oświatę.

Byli tacy radni, którzy z tym się nie zgadzali. Podobnie jak nasze władze, które niezmiennie prezentowały stanowisko konieczności przeprowadzenia reform w celu zmniejszenia nakładów na oświatę, które z roku na rok wzrastają. W tym roku budżetowym do gminnego systemu oświaty samorząd będzie musiał dopłacić ponad 4 mln zł z własnych środków. Jak podkreślano podczas spotkania, samorząd ze względu na zaciągnięte wcześniej zobowiązania finansowe nie ma teraz możliwości wzięcia kolejnego kredytu, z którego można by pokryć oświatowe braki. A co z innymi zadaniami? Przecież gmina to nie tylko oświata – padały argumenty.

Toteż spotkanie zakończyło się po prostu niczym. Każdy pozostał przy swoim bez jakichkolwiek dalszych planów i decyzji.

– „Skoro i dyrektorzy, i część radnych, którzy jak twierdzą prezentują stanowiska swoich mieszkańców – nie widzą

potrzeby reformy, to po prostu w tym momencie odkładamy temat” – mówi Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa. – „Rząd po strajku w oświacie zapowiada zmiany w Karcie Nauczyciela oraz zwiększenie pensum nauczycielskiego. Po wakacjach być może zapadną już jakieś konkretne rządowe decyzje, poznamy też wskaźniki subwencji oświatowej. Wówczas trzeba będzie podjąć na forum Rady Miejskiej konkretne już decyzje” – dodaje burmistrz P. Dąbrowski.

Przypominamy, że temat dotyczący przeprowadzenia zmian w oświacie wynika z konieczności oszczędności. Nasz samorząd do lokalnego szkolnictwa z roku na rok

dokłada bowiem coraz więcej własnych finansów. Wpływ na to ma niż demograficzny oraz dość rozbudowany, jeśli chodzi o ilość szkół na terenie gminy, system oświaty (cztery szkoły samorządowe plus dwie filialne oraz jedna stowarzyszeniowa). Dodatkowo zobowiązania finansowe zaciągnięte wcześniej przez nasz samorząd powodują, iż nie zamyka się obowiązujący w jednostkach samorządu terytorialnego dokument, jakim jest Wieloletnia Prognoza Finansowa. Bezwzględną koniecznością jest zatem podjęcie działań mających na celu powstrzymanie fali dalszego zadłużania się gminy.

JC

---

## Radni zdecydowali o wprowadzeniu nowego systemu gospodarowania odpadami

Za wywóz śmieci będziemy teraz płacić od każdej osoby zamieszkującej daną nieruchomość. Nowy system naliczania opłat będzie obowiązywał od stycznia przyszłego roku. Radni przyjmując nowe zasady zdecydowali się jednak wprowadzić zwolnienia. Będą one dotyczyły czwartego i kolejnych dzieci w rodzinach wielodzietnych posiadających Kartę Dużej Rodziny.

Zagadnienia dotyczące gospodarowania odpadami komunalnymi przedyskutowane zostały podczas specjalnie zwołanej przez burmistrza w tym celu sesji 9 maja.

– „Temat dotyczący systemu gospodarowania odpadami nie jest nowy. Od początku roku bardzo dużo w tym temacie było mówione. Wszystko oczywiście związane jest z finansowaniem i stale rosnącymi cenami za odpady” – informuje Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa. – „Przypominam, że jako samorząd do ubiegłorocznego gminnego systemu gospodarowania odpadami z gminnych środków musieliśmy dołożyć brakujące 330 tys. zł, choć według obowiązującego prawa system ten powinien się bilansować, a wpłaty za odbiór odpadów wnoszone przez mieszkańców powinny pokryć się z wydatkami gminy na ten cel. Obecnie podjęte decyzje są zatem wynikiem szukania takich rozwiązań, by system sprawnie funkcjonował. Wówczas nasz samorząd nie będzie musiał angażować w to swoich środków, które będą mogły zostać przeznaczone na inne zadania, np. inwestycje” – wyjaśnia burmistrz Dąbrowski.

Władze naszej gminy zaznaczają, że przyjęcie tej formy, czyli opłaty od osoby w gospodarstwie, będzie sprawiedliwe. Jednak, by zbyt nie uderzyło to w rodziny wielodzietne zdecydowano się wprowadzić ulgę. Mają z niej prawo skorzystać rodziny posiadające Kartę Dużej Rodziny. Wówczas czwarte i kolejne dziecko będzie już zwolnione z tychże opłat. Pamiętać należy, że nie dotyczy to rodzin wielopokoleniowych tylko wielodzietnych.

O przyjęciu wspomnianych wyżej zasad zdecydowano w zasadzie jednogłośnie, podczas głosowania tylko jeden radny wstrzymał się od głosu. Na ten moment bez zmian pozostały miesięczne stawki opłat, czyli w przypadku

odpadów segregowanych 10 zł od osoby zamieszkującej na terenie wiejskim i 12 zł od mieszkańca naszego miasta. W przypadku, kiedy śmiecie nie są segregowane obowiązują stawki podwojone, czyli 20 zł – teren wiejski i 24 zł – teren miejski. Przy czym zaznaczyć jednak należy, że jeśli chodzi o temat stawek, to nie jest on zamknięty. Najpewniej powróci po tegorocznym postępowaniu przetargowym na odbiór odpadów, które zorganizowane zostanie pod koniec roku.

Od 1 czerwca pracę w terenie rozpoczęli pracownicy Urzędu Miejskiego w Urzędowie, którzy pomagają mieszkańcom wypełniać nowe deklaracje, według których naliczone zostaną opłaty na przyszły rok. Zwracamy uwagę, że wspomniani pracownicy reprezentujący nasz urząd posiadają specjalne identyfikatory, które muszą okazać przed przystąpieniem do zleconych zadań. Natomiast każdy z mieszkańców winien udostępnić niezbędne dane. W przypadku osób, które tego nie uczynią, zostanie wszczęte postępowanie z urzędu. Efektem tego postępowania będzie uaktualnienie danych, według których od stycznia 2020 r. naliczone zostaną opłaty za gospodarowanie odpadami od osób zamieszkujących nieruchomość, a nie jak było do tej pory od gospodarstwa domowego.

Podkreślamy również fakt, że od tego roku Urząd Miejski w Urzędowie będzie posiadał informacje z kraśnickiego Powiatowego Urzędu Pracy odnośnie zarejestrowanych na naszym terenie pracowników sezonowych. Dlatego właściciele gospodarstw zatrudniających takie osoby prosimy o zgłaszanie ich do naszego urzędu w celu wprowadzenia do systemu gospodarowania odpadami na okres zatrudnienia. W tym roku zgłoszenia te dotyczą gospodarstw jedno-, dwu-, trzy- i czteroosobowych (z wyłączeniem pięcio- i więcej osobowych). Od przyszłego roku zgłaszać będą musieli już – bez wyjątku – wszyscy, bo stawki zgodnie z przyjętymi zmianami będą naliczane od osoby.

Zaznaczamy, że jest to obowiązek osób zatrudniających czasowo pracowników, którzy na dokonanie formalności mają 14 dni od dnia przyjazdu danej osoby (pracownika).

JC

## Dni Urzędowa 2019

Było głośno, radośnie i tłoczno. Stadion „Orla” Urzędów podczas niedzielnego festynu oraz koncertów wypełniony był niemalże po brzegi. Mnóstwo naszych mieszkańców także w sobotę skorzystało z szeregu atrakcji przygotowanych przez nasz samorząd. Zgodnie z wieloletnią tra-

Słowami podziękowań skierowanymi w stronę Towarzystwa Ziemi Urzędowskiej za to, że zawsze chętnie włącza się w tego typu wydarzenia swoje wystąpienie rozpoczął Paweł Dąbrowski, burmistrz Urzędowa. W naukowym wieczorze prelekcje wygłosili: prof. dr hab. Ryszard Szczygieł *Urzędów na szlaku Unii Jagiellońskiej*, dr Paweł Jusiak *Unia Lubelska i jej znaczenie* oraz prof. Mieczysław Ryba *Unia Lubelska – Unia Europejska. Próba porównania*.

W sobotę 25 maja na urzędowskim Rynku spotkali się rzemieślnicy. W tym roku bowiem w trakcie Dni Urzędowa równoległe odbywały się „Warsztaty aktywizujące – Rękodzieło w dzisiejszych czasach”. Wydarzenie to relacjonujemy w oddzielnym artykule. Pozwolimy sobie jedynie zaznaczyć, że impreza spotkała się z dużym zainteresowaniem. Były atrakcje dla najmłodszych, w tym m.in. dmuchańce czy żywe maskotki, ale i dla nieco starszych. Uwagę tych drugich przyciągała wystawa sportowych oraz zabytkowych aut wojskowych. Kolejka ustawiała się do symulatora dachowania z lubelskiego Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego. Podczas takiej



Przedszkolaki rozpoczęły świętowanie DU

dycją, w ostatni weekend maja obchodziliśmy Dni Urzędowa, które w tym roku z pewnością można podsumować jednym słowem: udane. Program był urozmaicony, dopisała nie tylko pogoda, ale i uczestnicy naszego wspólnego świętowania.

Dni Urzędowa rozpoczęły się 24 maja przed południem Konkursem Piosenki Przedszkolnej. Wzięły w nim udział przedszkolaki z terenu gminy Urzędów, które swoje wokalne umiejętności zaprezentowały w dwóch kategoriach wiekowych.

Po południu odbyła się konferencja naukowa Towarzystwa Ziemi Urzędowskiej.

– „Zwykle na temat przewodni tej corocznie organizowanej konferencji wybieramy jakieś ważne wydarzenia, najczęściej rocznice. W tym roku to jest rocznica zawarcia Unii Lubelskiej” – podkreślał prof. Marian Surdacki, który otworzył konferencję.



Wykład prof. dr. hab. Ryszarda Szczygła podczas konferencji naukowej TZU

próby dachowania można było przekonać się, jak ważne jest zapinanie pasów bezpieczeństwa w trakcie jazdy samochodem.

Wieczorem na scenie Ośrodka Kultury z koncertem „Varia na głosy” wystąpił Chór Lubelskiej Izby Lekarskiej „Continuum” wraz z zespołem kameralnym. Warto zaznaczyć, że w skład chóru „Continuum” wchodzi muzyki, ale i lekarze, którzy oprócz pracy poświęcają się swojej pasji. Ich występ spotkał się z ogromną owacją publiczności.

Ostatni dzień świętowania, czyli niedziela 26 maja, przyciągnęła tłumy. Po uroczystej mszy św. w intencji mieszkańców gminy Urzędów odprawionej w urzędowskim kościele, władze samorządowe, zaproszeni goście, mieszkańcy i wszyscy chętni do uczestnictwa spotkali się na stadionie „Orla” Urzędów. Festynowa zabawa rozpoczęła się o 14.30.



Na scenie OK wystąpił chór „Continuum”

Oficjalnie otworzył ją burmistrz Paweł Dąbrowski: „Dla mnie to pierwsze dni naszego miasta – naszej gminy, które świętują z Państwem jako burmistrz Urzędowa” – podkreślał. – „Mam nadzieję, że w zaproponowanym programie naszego świętowania każdy z Państwa odnalazł choć jedno wydarzenie, które go zainteresowało. Będę starał się, aby każdego roku urozmaicać program, by wspólnie spędzony czas odpoczynku był dla nas wszystkich owocny, by jeszcze bardziej zbliżył nas do siebie, abyśmy tworzyli zgodne społeczeństwo, które potrafi nie tylko wspólnie świętować, ale również pracować dla wspólnego dobra. Bo przecież razem możemy więcej” – zaznaczał burmistrz, który po powitaniu zaprosił wszystkich do zabawy i wspólnej integracji.

We wspólnym świętowaniu z zaproszonych gości tego dnia obecni byli m.in. Jarosław Stawiarski –



Festyn rozpoczęła część oficjalna



We wspólnym świętowaniu uczestniczyli zaproszeni goście marszałek województwa lubelskiego, Andrzej Rolla – starosta kraśnicki, Piotr Janczarek – wiceburmistrz Kraśnika, Anna Baluch – zastępca dyrektora Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa w Lublinie, czy Józef Potocki – wójt gminy Zakrzówek.

– „Dziś są imieniny Urzędowa. Dziś jest czas, żeby się spotkać, żeby poprzybywać razem ze sobą. Cieszę się, że jest was tak dużo, to znaczy, że zależy wam na tym naszym Urzędzie. Życzę, abyście się dobrze bawili” – zaznaczał starosta kraśnicki Andrzej Rolla.

– „Życzę wam przyjemnej zabawy, żebyście dziś mogli zapomnieć o codziennych troskach” – podkreślał marszałek województwa lubelskiego Jarosław Stawiarski.

Po części oficjalnej na dobre rozpoczęła się festynowa zabawa połączona z występami artystycznymi naszych lokalnych artystów oraz gwiazd muzycznych. Na scenie zaprezentowały się zespoły taneczne funkcjonujące przy naszym OK, orkiestra strażacka, „Vox Celestis”, „Kapela Janka”, rodzeństwo Kowalskich i Kinga Wołoszyn. Wcześniej wystąpiły „Szczygiełki” z Poniatowej i „Manufaktura” z Annopola.

Nie lada atrakcją okazały się loty balonowe. Oczywiście nie zabrakło też atrakcji skierowanych do najmłodszych

uczestników świętowania, w tym cieszącego się ogromnym zainteresowaniem wesołego miasteczka. Skorzystał można było także z przejażdżki bryczkami, które oferowali członkowie Stowarzyszenia Miłośników Koni „Podkowa”. Tradycyjnie obecne były wystawy rękodzieła, stoiska promocyjne oraz gastronomiczne prezentujące swoje produkty. Niezawodne panie z Kół Gospodyń Wiejskich przygotowały bogate stoiska swoich wypieków, którymi częstowały uczestników festynu. Wszyscy też mogli posilić się specjami kuchni węgierskiej, którą polecali obecni na Dniach Urzędowa przedstawiciele delegacji z naszego miasta partnerskiego z Węgier.

Zakończeniem świętowania były koncerty gwiazd disco polo. Na scenie zaprezentowały się zespoły „Dejw”, „Piękni i Młodzi” oraz „TeX”. Na te występy przybyły tłumy mieszkańców naszej gminy, a także goście z okolicznych miejscowości.



„Piękni i młodzi” przyciągnęli tłumy

Korzystając z okazji, dziękujemy wszystkim sponsorom, instytucjom i osobom zaangażowanym w organizację tego wydarzenia, jak również wszystkim uczestnikom Dni Urzędowa 2019 za tak liczną obecność i wspólną zabawę.

*Justyna Cieślicka*

## „Warsztaty aktywizujące – Rękodzieło w dzisiejszych czasach”

W dniach 25–26 maja odbywały się w Urzędowie „Warsztaty aktywizujące – Rękodzieło w dzisiejszych czasach”. Impreza sfinansowana była ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER” poddziałania 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego skierowanego na społeczność” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020. Środki na warsztaty pozyskane zostały poprzez Lokalną Grupę Działania Ziemi Kraśnickiej. Beneficjentem było Stowarzyszenie Gminnej Rady Kobiet w Urzędowie. Celem projektu była aktywizacja mieszkańców gminy Urzędów.

Już w piątek 24 maja przyjechali rękodzielnicy z różnych stron Polski i zza granicy. Najwięcej przybyło garncarzy: z Warszawy,



Najliczniejszą grupę na warsztatach stanowili garncarze



Każdy mógł spróbować swoich sił w wybranym rzemiośle

Medyni Głogowskiej, Łążka Garncarskiego koło Janowa Lubelskiego, z Rędocina, Pawłowa, Kraśnika oraz z Węgier z miasta partnerskiego Nádudvar. Uczestniczyli, wspierali i pomagali również nasi garncarze z Bęczyna: Zygfryd, Cezary i Tomasz Gajewscy. W warsztatach wzięli udział także kowale z Urzędowa Michał Maruszewski i Marian Sabeł, panie z Klubu „Szydełko” i Gminnej Rady Kobiet w Urzędowie z wyrobami rękodzieła, Spółdzielnia Socjalna „Urzędowianka” z ręcznie robionymi przedmiotami promującymi naszą gminę. Rękodzielnicy z Węgier przywieźli ze sobą warsztat tkacki, z którego powstawały przepiękne wyroby. Ciekawym rzemiosłem, szczególnie dla pań, okazały się warsztaty wytwarzania kwiatów z filcu, prowadzone przez rękodzielników węgierskich. Ciekawostką były

również wyroby ze skóry – przedmioty dla dorosłych i dla dzieci.

Przez całą sobotę trwały warsztaty rękodzielnicze na Rynku w Urzędowie. Mieszkańcy mieli okazję poznać rzadkie umiejętności rzemieślnicze z zakresu różnych zawodów i mogli pozyskać wiedzę od doświadczonych fachowców. Warsztatom w tym dniu towarzyszyło wiele dodatkowych atrakcji, m.in. ekspozycja rajdówek Zbigniewa Steca, znanego rajdowca z Urzędowa oraz ekspozycja zabytkowych samochodów wojskowych Villys Jeep Club Polska. Była również atrakcja dla najodważniejszych – symulator dachowania z WORD, który uświadamiał finał jazdy przekraczającym prędkość na drodze. Nie zabrakło też atrakcji dla najmłodszych: darmowe, małe dmuchańce, wata cukrowa, popcorn, żywe maskotki. Muzycz-



Uczestnicy warsztatów podczas szkolenia



nych wrażeń dostarczył nam Jan Kowal – instruktor OK przygrywając na akordeonie – to wszystko w ramach projektu, po to aby zintegrować nasze społeczeństwo.

W niedzielę odbyło się zaplanowane szkolenie dla uczestników warsztatów „Jak zarabiać na tradycji”. W ramach szkolenia przedstawiono jak założyć i prowadzić działalność gospodarczą związaną z rękodziełem. Wyjaśnione zostały również zasady panujące na rynku rękodzieła w Polsce i za granicą. Zaprezentowane zostały najpopularniejsze portale internetowe zajmujące się promocją i handlem przedmiotami wykonanymi ręcznie. Po południu na stadionie „Orla” Urzędów w Mikuszewskim odbył się kiermasz i wystawa rękodzieła wykonanego podczas warsztatów.

Dzisiaj, kiedy żyjemy wszyscy w pośpiechu, warto przystanąć i docenić pracę rąk ludzkich i to co możemy stworzyć sami. Dzięki tym warsztatom mogliśmy poznać wyjątkowych twórców i tajniki ich pracy, a także sprawdzić talenty drzemiące w naszych własnych rękach. Mogliśmy sobie uświadomić, że rzeczy wykonane naszymi rękoma są wyjątkowe, takie z duszą, w których pozostaje ślad ludzkich rąk i włożone w nie serce. Takimi przedmiotami zapewne chciałby otaczać się niejeden z nas. Bo rzemiosło to najprawdziwszy nośnik tradycji i kultury, bo to spuścizna, którą warto i trzeba pielęgnować. Dlatego takich umiejętności warto się uczyć.

*Teresa Kaźmierak*

## Podziękowania dla sponsorów Dni Urzędowa 2019

Burmistrz Urzędowa i Rada Miejska w Urzędowie w imieniu wspólnoty samorządowej jaką jest gmina Urzędów składają serdeczne podziękowania za pomoc w organizacji dorocznych uroczystości Dni Urzędowa 2019, które odbyły się od 24 do 26 maja 2019 r. w Urzędowie oraz w miejscowości Mikuszewskie na placu przy stadionie sportowym „Orla” Urzędów.

Wsparcie finansowe przekazały firmy, instytucje oraz osoby prywatne:

1. **Ewa Grabowska** – Sklep Wielobranżowy art. przemysłowe i do produkcji rolnej, Urzędów, ul. Rynek 21
2. **Anna Surdacka** – Biuro TAB UNILINK Ubezpieczenia, Urzędów, ul. Rynek 6
3. **Artur Szempliński** – „Agro-Art”, Moniaki-Kolonia 5
4. **Radosław Wójtowicz** – Sklep Spożywczo-Przemysłowy, Urzędów, ul. Rynek 6
5. **Leszek Skorupa** – Wędzarnia – Zakład Produkcji Wędlin Tradycyjnych, Urzędów, ul. Partyzantów 28
6. Dyr. **Marta Surdacka** – **Bank Spółdzielczy Ziemi Kraśnickiej O/Urzędów**, Urzędów, ul. Partyzantów 1
7. **Zbigniew Markiewicz** – radny Rady Miejskiej w Urzędowie
8. **Edyta Wiąckowska** – Sklep Spożywczo-Przemysłowy „Gabi”, Urzędów, ul. Rynek 27
9. **Witold Krasiński** – Sklep Spożywczo-Przemysłowy, Urzędów, ul. Zakościelne 149
10. **Józef Marzycki** – Auto-Wulkanizacja, Urzędów, ul. B. Dzikowskiego 23
11. **Tomasz Mazik** – Moniaki 113
12. **Roman Madejek** – PPTHU Rolbud, Godów 1
13. **Piotr Dąbrowski** – Lublin
14. **Roman Tomaszewski** – Układanie Kostki Brukowej, Mikuszewskie 84A
15. **Marta Paszkowska** – „MJ”, Urzędów, ul. Rynek 11
16. **Jan Milczach** – „JANMIL”, Mikuszewskie 131
17. **Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska”** w Urzędowie
18. **Wioletta Mazik** – BaJaKar Kawiarnia „Starościanka” w Urzędowie
19. **Karol Depa** – „Kar Clean” Usługi Remontowe – malowanie, szpachlowanie, zabudowy gipsowo kartonowe, układanie paneli podłogowych, osuszanie i odgrzybianie budynków
20. **Dariusz Wnuk** – „Viking”, Leszczyna
21. **Grzegorz Smolecki** – „Don-Kwiat”, Kraśnik, ul. Podleska 75
22. **Marzena Wierzchowiak** – Zakład Usług Pogrzebowych, Urzędów, ul. Rynek 5
23. **Jolanta Minik** – sklep „Szyk”, Urzędów, ul. Rynek 2
24. **Spółdzielnia Ogrodnicza w Bobach**, Boby-Kolonia 80A
25. **„Ekoland” Spółka z o.o.**, Kraśnik, ul. Piłsudskiego 14
26. **Konrad Zacharski** – Przedsiębiorstwo wielobranżowe „FOL-EKO”, Urzędów, ul. Partyzantów 26
27. **Marcin i Mieczysław Nowak** – Piekarnictwo i Handel
28. **Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna**, Skorczyce 79
29. **Tomasz Grzebulski** – Naprawa Ciągników Rolniczych, Bęczyn
30. **Anna Nizioł** – Agent Ubezpieczeniowy Oddział PZU SA Urzędów, ul. Rynek

Życzymy wszystkim sponsorom sukcesów w życiu prywatnym i zawodowym.

## Czerwcowe refleksje, czyli koniec roku szkolnego w Skorczycach

### Uczymy się. Bawimy. Zapobiegamy. Kształtujemy postawy. Integrujemy. Pamiętamy.

W tych kilku słowach można streścić całoroczną pracę w Szkole Podstawowej im. Leona Hempla w Skorczycach – szkole, w której uczniowie zdobywają wiedzę i umiejętności niezbędne w dalszej edukacji i rozwijają swoje zainteresowania; miejscu, w którym możliwość nabycia nowych umiejętności mają także rodzice, mieszkańcy Skorczyc i okolic oraz sympatycy szkoły.

**Nauka to podróż, która trwa przez całe życie.** Nieodłącznym elementem naszego życia szkolnego były spotkania i wyjazdy edukacyjne, podczas których uczniowie eksplorowali różne dziedziny nauki od przyjemniejszej strony, poza murami szkoły. To nie tylko wycieczki przedmiotowe i krajoznawcze, dające okazję do odkrywania przyrody, kultury i historii różnych regionów kraju (Ojcowski Park Narodowy, Lasy Janowskie, Kraśnik, Sandomierz, Lublin, Mazowsze), ale także wyjazdy zawodoznawcze, które umożliwiły uczniom poznanie walorów pracy piekarni, oczyszczalni ścieków, policji, straży pożarnej, gospodarstwa agroturystycznego czy huty szkła.

Uczniowie naszej szkoły korzystali również z oferty unijnych projektów. W ich ramach realizowane były zajęcia dodatkowe (dydaktyczno-wyrównawcze i rozwijające) z przedmiotów matematyczno-przyrodniczych, języków obcych oraz technologii informacyjnej. Pracując metodą projektów i eksperymentów, zespołowo, doskonalili nie tylko wiedzę, ale i zdolność logicznego myślenia czy umiejętności społeczne niezbędne w dalszym życiu. Zdobytą w szkole wiedzę i umiejętności wykorzystywali w różnorodnych konkursach – przedmiotowych i artystycznych (plastycznych, muzycznych), w których mogli pochwalić się sukcesami (nagrody i wyróżnienia) w skali wojewódzkiej i ogólnopolskiej.

Obok nauki niezbędnym elementem szkolnej codzienności stała się rozrywka. Seanse filmowe, zajęcia na lodowisku czy w parku trampolin pozwoliły uczniom na chwilowy oddech od obowiązków, odbudowanie poczucia, że wciąż są jeszcze dziećmi, bowiem **„Rozrywka pomaga tracić świadomość upływu czasu”** (G. Stein). Podobne walory miał (organizowany każdego roku) „dzień samorządności”, który uczniowie przeprowadzili według własnego pomysłu i spędzili na grach, zabawach i wzajemnym sprawianiu sobie przyjemności.

Ta niezwykła umiejętność sprawiania przyjemności drugiemu człowiekowi przełożyła się w naszej szkole na pracę charytatywną. Oprócz umiejętności planowania i alternatywnych form spędzania czasu wolnego było to propagowanie zdrowego stylu życia, odżywiania, świadomości swoich potrzeb i dostrzegania potrzeb innych ludzi.

Szkolni wolontariusze SP w Skorczycach ze świątecznymi życzeniami odwiedzili pensjonariuszy Domu Pomocy Społecznej w Popkovicach, włączyli się w zbiórkę karmy na rzecz schroniska dla zwierząt w Rachowie, stale dbali o czystość szkolnego „świata” i uczestniczyli w akcjach ekologicznych, systematycznie zbierali plastikowe korki na rzecz Lubelskiego Hospicjum im. Małego Księcia.

Nasi uczniowie zdają sobie sprawę, że **„Uncja środków zapobiegawczych jest lepsza od tony środków leczniczych”** (A. J. Cronin). Z tego też powodu chętnie i aktywnie uczestniczyli w podejmowanych przez szkołę działaniach profilaktycznych. Z zaangażowaniem przygotowali i przeprowadzili mikołajkowy turniej ekologiczno-profilaktyczny, uczestniczyli w warsztatach psychologicznych poświęconych przemocy i agresji rówieśniczej, spektaklu teatralnym



Na wycieczce w muzeum

na temat uzależnień od Internetu, spotkaniu z pracownikiem lubelskiego hospicjum dla dzieci oraz warsztatach udzielania pierwszej pomocy; poprzez udział w konkursach wiedzy pożarniczej i prewencyjnej usystematyzowali wiedzę z tego zakresu.

Od pierwszych dni nauki szkolnej uczniowie włączali się także w życie kulturalne szkoły, gminy i powiatu.

**„Kultura to (...) budowanie wartości, dla których warto żyć”** (Z. Herbert). Dzięki współpracy z ośrodkami kultury oraz kinami i teatrami mieliśmy dostęp do ciekawych realizacji artystycznych. Filmowe adaptacje lektur czy interaktywne spektakle poruszające aktualne, ważne dla dzieci i młodzieży problemy, pozwoliły przy okazji poznać tajniki pracy aktorskiej i materię sztuki filmowej i teatralnej.

Z kulturą żywego słowa mieliśmy do czynienia nie tylko podczas spektakli teatralnych. Doskonałą okazją do sprawdzenia swoich sił w tej dziedzinie były dla naszych uczniów konkursy recytatorskie i piosenki. Tu ważny okazał się nie tylko właściwy dobór tekstu, ale i umiejętność przekonania

odbiorcy do swojej wizji artystycznej, co w tym przypadku można uczynić jedynie swoim głosem.

**Aby osiągnąć sukces, niezbędna jest praca i współpraca.** Wspólna praca nauczycieli, uczniów i rodziców podczas przygotowywania imprez i uroczystości szkolnych przyczyniła się do wzajemnego poznania i mobilizacji



Uczniowie szkoły podczas realizacji projektu w ramach II edycji ogólnopolskiego konkursu „Do hymnu”

w pokonywaniu trudności. Wysoki poziom każdej imprezy nie byłby możliwy bez pełnego zaangażowania wszystkich stron. Spotkania, które integrowały całą szkolną i wiejską społeczność, pokazały, że SP w Skorzycach jest miejscem, gdzie docenia się wielkie wartości – pracę, szacunek, wrażliwość, kulturę, patriotyzm.

Ta ostatnia wartość jest wielokrotnie obecna w naszym szkolnym kalendarzu. To nie tylko pamięć o świętach narodowych, które czcimy uroczystymi apelami. To także, a może przede wszystkim, pamięć o tych ludziach i wydarzeniach, które działy się i dzieją najbliżej nas. Ten lokalny patriotyzm kultuujemy podczas Dnia Patrona czy mszy rocznicowej przy kapliczce w Skorzycach, a podczas wieczornicy patriotycznej przywołujemy osobiste wspomnienia i doświadczenia. Nasi uczniowie pamiętają o ważnych punktach w dziejach ojczyzny (czego dowodem był „patriotyczny listopad” – cykl imprez poświęconych 100-leciu niepodległości Polski, zamknięty majową realizacją projektu „Do hymnu!”), ale i o ważnych miejscach na mapie Skorzyc i Popkowic (wspomniana kapliczka czy groby Hemplów), bo **„Pamięć to pamiętnik, który stale nosimy ze sobą”** (O. Wilde).

Życie, także szkolne, składa się z przywitań i pożegnań. Są dwie rzeczy, które najtrudniej powiedzieć: **„Cześć” – po raz pierwszy i „Do widzenia” – po raz ostatni.** Jeszcze nie tak dawno w Szkole Podstawowej im. L. Hempla w Skorzycach rozbrzmiewał pierwszy dzwonek tego roku, a już nadszedł czas, by w szczególny sposób wybrzmiał ostatni... Ostatni raz żegnamy gimnazjalistów, po raz pierwszy żegnamy uczniów klasy ósmej. Nie żegnamy jednak naszych wspólnych marzeń i planów. Wiemy, że **„Gdziekolwiek się teraz znajdujesz, to dobre miejsce, aby zacząć. Wysilek, który zainwestujesz dzisiaj, będzie się liczył jutro”** (A. Matthews).

AC

## Wystawa „Generał Kukliński – Polska Samotna Misja”



Otwarcie wystawy towarzyszył wykład F. Frąckowiaka

„Generał Kukliński – Polska Samotna Misja” to tytuł wystawy, która w maju gościła na urzędowskim Rynku. Wernisaż poświęcony jest tajnej działalności generała, która uchroniła świat przed wybuchem III wojny światowej. Otwarcie wystawy, które miało miejsce 19 maja, towarzyszył wykład wygłoszony przez dyrektora Izby Pamięci Generała Kuklińskiego w Warszawie – Filipa Frąckowiaka. W tym wydarzeniu nasz samorząd reprezentował Kazimierz Jagiełło, przewodniczący Rady Miejskiej w Urzędowie. Wystawiona na naszym Rynku przez tydzień ekspozycja składała się z 20 plasz prezentujących ponad 300 fotografii i dokumentów dotyczących patriotycznego działania gen. Ryszarda Kuklińskiego, jego walki o wolną Polskę i konsekwencji związanych z tą działalnością.

JC

## Bez nałogów życie jest piękne!

Od marca do listopada 2019 r. na terenie Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. Wł. Jagiełły w Urzędowie realizujemy projekt profilaktyczno-wychowawczy pod hasłem: „Bez nałogów życie jest piękne!”.

Pierwszym elementem tego przedsięwzięcia były obchody Pierwszego Dnia Wiosny – Dnia Samorządności.

21 marca Rada Samorządu Uczniowskiego przygotowała szereg prezentacji i konkursów dla uczniów ZSO w Urzędowie. Mottem tego dnia były słowa: „Budźmy do życia zdrowego i trzeźwego”.

Celem realizowanego zadania jest integracja uczniów w zabawie, promocja zdrowego stylu życia, kształtowanie właściwych postaw wobec zagrożeń płynących z zażywania substancji psychoaktywnych, pozytywne wzmocnienie aktywności uczniów poprzez udział w konkursach i turniejach.

W ramach programu zrealizowano następujące konkursy:

- plastyczny dla uczniów szkoły podstawowej i gimnazjum pod hasłem: „Budźmy do życia zdrowego i trzeźwego”;
- na wiersz o tematyce profilaktyki uzależnień pisany przez zespoły klasowe;
- pokaz talentów uczniowskich: „Twoja twarz brzmi znajomo”;
- wiosennych fryzur;
- turniej sprawnościowy – tor przeszkód;
- turniej wiedzy muzycznej „Jaka to melodia?”.

Ponadto odbył się mecz piłki siatkowej drużyn mieszanych uczniowie/nauczyciele o puchar „Krokus Wiosenny 2019”. W spotkaniu wzięli udział uczniowie klas IV–VIII i klas gimnazjalnych. Podczas imprezy informowano o zagrożeniach płynących z używania substancji psychoaktywnych.



Fot. Stanisław Lizak

W ramach Dnia Samorządności odbyło się mnóstwo zabaw i konkursów

Przedsięwzięcie zostało zrealizowane w ramach budżetu Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii. Wszyscy uczestnicy konkursów, prezentacji i występów otrzymali upominki i nagrody za łączną kwotę 481,62 zł. Opiekę ze strony nauczycieli sprawowali p. Małgorzata Chudzicka i p. Andrzej Słowik.

Andrzej Słowik

## Rodzinne świętowanie w Leszczynie

4 czerwca w Publicznej Szkole Podstawowej w Leszczynie po raz kolejny odbył się „Dzień Rodziny”. Impreza ta miała charakter profilaktyczno-wychowawczy, a jej celem była nie tylko dobra zabawa i integracja środowiska lokalnego, ale również promowanie zdrowego stylu życia oraz edukacja uczniów w zakresie szkodliwości używania alkoholu i narkotyków.

Wydarzenie rozpoczęło się od prezentacji montażu muzyczno-słownego przygotowanego przez najmłodszych uczniów naszej szkoły specjalnie dla rodziców. Wierszyki o matczynej miłości i ojcowskiej trosce, piosenki o rodzinie w wykonaniu przedszkolaków, uczniów oddziału przedszkolnego oraz klas I–III spotkały się z bardzo ciepłym przyjęciem i rozczuliły niejedno rodzicielskie serce.

W tym samym czasie starsi uczniowie spotkali się z policjantem i wysłuchali prelekcji na temat szkodliwości spożywania alkoholu i narkotyków oraz obejrzeli film pt. *Bezpieczne wakacje*.

Dalsza część imprezy odbyła się na boisku szkolnym, gdzie uczniowie mogli aktywnie spędzić czas w trakcie

zabawy na dmuchanych zamkach i zjeżdżalniach, a wszyscy chętni mogli skorzystać z możliwości znakowania rowerów prowadzonych przez Policję. W krótkiej przerwie na odpo-



Uczniowie uczestniczyli w prelekcji na temat szkodliwości spożywania alkoholu i narkotyków

czynek i zregenerowanie sił do dalszej zabawy najmłodszy uczniowie obejrzeni film dotyczący bezpieczeństwa po czym wszyscy zostali zaproszeni na wspólny słodki poczęstunek.

Przedsięwzięcie zostało zrealizowane z dotacji w ramach budżetu Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania

Probleatów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii. Dzięki pozyskanym funduszom w kwocie 1000 zł możliwe było wynajęcie dmuchanych zjeżdżalni oraz zakup upominków rzeczowych dla wszystkich uczniów naszej szkoły.

*Ewa Olszówka*

## V Międzszkolny Konkurs Piosenki Angielskiej 'You Can Sing'



Uczestnicy konkursu piosenki angielskiej

11 czerwca 2019 r. w Ośrodku Kultury w Urzędowie odbył się V Międzszkolny Konkurs Piosenki Angielskiej 'You Can Sing', na który z niecierpliwością czekało wielu uczniów. Głównym celem konkursu jest rozwijanie umiejętności językowych, wokalnych oraz integracja środowisk szkolnych wśród uczniów i nauczycieli.

Na scenie wystąpiło 17 osób, które zaprezentowały swoje umiejętności językowe i wokalne. Byli to uczniowie z następujących szkół: SP w Urzędowie, Filia SP w Rankowskim, Filia SP w Bęczynie, SP w Moniakach, SP w Ostrowie oraz PSP w Leszczynie. Młodych artystów oceniało niezależne jury, które brało pod uwagę poprawność językową, umiejętności wokalne oraz ogólny wyraz artystyczny uczestników.

Zwycięzcami zostali:

**Kategoria wiekowa – kl. I–III:**

I miejsce – Patrycja Wojtak,

II miejsce – Aleksandra Dźwiniel,

III miejsce – Wiktoria Kapica.

**Kategoria wiekowa – kl. IV–VIII:**

I miejsce – Amelia Wołoszyn,

II miejsce – Amelia Gręda,

III miejsce – Julia Wielgus.

Nagrody i dyplomy uczestnikom wręczyła dyrektor OK w Urzędowie Teresa Kaźmierak oraz instruktor śpiewu w CKiP w Kraśniku Urszula Olszówka. Laureaci zostali nagrodzeni cennymi nagrodami, a pozostali uczestnicy konkursu otrzymali upominki. Nagrody zostały ufundowane przez sponsorów, za co bardzo serdecznie dziękuję.

Młodzi wykonawcy zaprezentowali bardzo wysoki poziom umiejętności językowych oraz duże zdolności muzyczno-artystyczne. Gratuluję zwycięzcom, nauczycielom, rodzicom i wszystkim, którzy przyczynili się do sukcesu dzieci.

Zapraszam za rok do udziału w VI Międzszkolnym Konkursie Piosenki Angielskiej 'You Can Sing'.

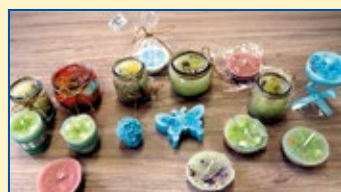
*Magdalena Bogusławska*

## Powiatowe Igrzyska Młodzieży Dziewcząt w Plaźówce

23 maja 2019 r. w SP nr 5 w Kraśniku odbyły się zawody w plaźówce – Powiatowe Igrzyska Młodzieży Dziewcząt. W zawodach wystartowały cztery drużyny z następujących szkół: Gimnazjum nr 1 Kraśnik, Gimnazjum nr 2 Kraśnik, ZPO Gościeradów i ZSO Urzędów. Urzędowianki pokonały wszystkie drużyny i tym samym zajęły pierwsze miejsce w zawodach.

Skład drużyny ZSO: Katarzyna Gugąła, Oliwia Uzarek i Oliwia Łukasiewicz. Opiekunem zespołu jest Andrzej Zdenicki

*Andrzej Zdenicki*



## Spółdzielnia Socjalna „Urzędowianka”

oferuje:

### Usługi opiekuńcze:

- opieka nad osobami starszymi i niepełnosprawnymi

### Rękodzieło:

- ozdoby i dekoracje świąteczne oraz okolicznościowe wykonywane różnymi technikami artystycznymi
  - świece zapachowe z olejkami eterycznymi
  - ręcznie wykonywane mydła glicerynowe
- kartki pamiątkowe na jucie z uroklivymi zakątkami Urzędowa
  - ręcznie malowane obrazy lokalnych twórców

### Usługi biurowe:

- xero, wydruki, tworzenie broszur, ulotek, wizytówek
  - usługi fotograficzne, obróbka i wydruki zdjęć
- personalizowane zaproszenia i kartki na różne okoliczności
  - kalendarze okolicznościowe na zamówienie

### Usługi dodatkowe:

- sprzętanie domu/mieszkania
- sprzętanie oraz pranie tapicerki samochodu
  - pranie dywanów
- mycie okien, w tym zmiana firan, zasłon
- prace związane z utrzymaniem i pielęgnacją zieleni
  - odśnieżanie
  - porządkowanie nagrobków

**Konkurencyjne ceny z możliwością negocjacji!**

**Spółdzielnia Socjalna „Urzędowianka”**

**ul. Rynek 15, 23-250 Urzędów**

**Czynna: 7.30–15.30**

**Tel. 605 550 885**

Zachęcamy również do kontaktu przez nasz profil na Facebooku

## Nabór wniosków o przyznanie Stypendiów Burmistrza za wysokie wyniki w nauce, wybitne osiągnięcia w nauce, osiągnięcia sportowe i artystyczne

Urząd Miejski w Urzędowie informuje, że dzieci i młodzież zamieszkała na terenie gminy Urzędów uczęszczająca do szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych, może ubiegać się o przyznanie Stypendium Burmistrza za wybitne osiągnięcia w nauce, osiągnięcia sportowe i artystyczne, zgodnie z zasadami określonymi w nw. uchwale.

Wnioski należy składać w Sekretariacie Urzędu Miejskiego w Urzędowie (ul. Rynek 26) w terminie **do 15 lipca każdego roku kalendarzowego** według wzoru stanowiącego załącznik do uchwały nr XXXVI/230/17 Rady Miejskiej w Urzędowie z dnia 30 marca 2017 r. w sprawie przyjęcia regulaminu udzielania stypendiów dla uczniów za wysokie wyniki

w nauce, wybitne osiągnięcia w nauce, osiągnięcia sportowe i artystyczne (Dz. Urz. Woj. Lub. z 2017 r., poz. 2194).

Do wniosku należy dołączyć kserokopie dokumentów poświadczonych za zgodność z oryginałem (tj. świadectwa, dyplomy itp.) przez wystawcę danego dokumentu. W przypadku złożenia kserokopii ww. dokumentów nie potwierdzonych za zgodność z oryginałem należy przedłożyć do wglądu oryginał tego dokumentu.

Uchwała zamieszczona jest na stronie <http://edziennik.lublin.uw.gov.pl/#/legalact/2017/2194/>

Wniosek można również pobrać w Urzędzie Miejskim w Urzędowie, ul. Rynek 12, pokój nr 2.



**MIĘDZYGMINNE ZAWODY SPORTOWO-POŻARNICZE**



**23. 06. 2019 R.  
GODZ. 9.00**

**STADION SPORTOWY W MIKUSZEWSKIM**  
gm. Urzędów

Zarząd Oddziału Miejsko Gminnego ZOSP RP w Urzędowie, Burmistrz Urzędowa w porozumieniu z gminą Annopol zaprasza na międzygminne zawody sportowo-pożarnicze



Starostwo Powiatowe w Kraśniku,  
Ośrodek Kultury w Urzędowie  
zapraszają na

**VII RODZINNY RAJD ROWEROWY**

**23 czerwca 2019 r.**  
**start - godz. 15.00 - Rynek w Urzędowie**



Trasa:  
Urzędów  
- Dąbrowa Bór  
- Urzędów  
(ok. 26 km)

**OD GODZ. 14.00 NA RYNKU ZNAKOWANIE ROWERÓW**

Rajd współfinansowany przez Starostwo Powiatowe w Kraśniku

Warunkiem uczestnictwa w rajdzie jest zapoznanie się i akceptacja REGULAMINU zamieszczonego na stronie [www.gokurzedow.pl](http://www.gokurzedow.pl)

Informacje i zapisy w Ośrodku Kultury w Urzędowie lub tel. 81 8225081 do 19 czerwca 2019 r.

## Turniej Siatkówki Dziewcząt Szkół Podstawowych i Gimnazjalnych o Puchar Starosty Kraśnickiego



17 maja 2019 r. w Zespole Szkół nr 1 w Kraśniku odbył się Turniej Siatkówki Dziewcząt Szkół Podstawowych i Gimnazjalnych o Puchar Starosty Kraśnickiego. Zawody odbywały się pod patronatem Starostwa Powiatowego w Kraśniku.

W rozgrywkach uczestniczyły cztery drużyny: Gimnazjum nr 1 w Kraśniku – opiekun Mieczysław Biernacki, Szkoła Podstawowa nr 2 Kraśniku – op. Łukasz Jabłoński, ZSO Urzędów – op. Andrzej Zdenicki oraz Szkoła Podstawowa w Batorzu – op. Łukasz Zyško.

Grano systemem „każdy z każdym” 2 sety do 15 punktów. Wyniki poszczególnych meczy przedstawiają się następująco:

**ZSO Urzędów** – SP Batorz 0:2 (8:15, 12:15)  
SP nr 2 Kraśnik – Gimnazjum nr 1 Kraśnik 0:2 (3:15, 7:15)

SP nr 2 Kraśnik – SP Batorz 1:1 (9:15, 16:14)

**ZSO Urzędów** – Gimnazjum nr 1 Kraśnik 0:2 (7:15, 11:15)

SP nr 2 Kraśnik – **ZSO Urzędów** 0:2 (13:15, 7:15)

Gimnazjum nr 1 Kraśnik – SP Batorz 1:1 (15:11, 6:15)

### Końcowa kolejność turnieju:

I miejsce – Publiczne Gimnazjum nr 1 w Kraśniku

II miejsce – Publiczna Szkoła Podstawowa w Batorzu

**III miejsce – ZSO Urzędów**

IV miejsce – Publiczna Szkoła Podstawowa nr 2 w Kraśniku

Najlepszą zawodniczką turnieju (MVP) została wybrana Aleksandra Sokołowska z Gimnazjum nr 1 w Kraśniku.

**Skład zespołu ZSO Urzędów:** Katarzyna Gugala, Karina Gil, Oliwia Uzarek, Oliwia Łukasiewicz, Emilia



Drużyna ZSO Urzędów

Michalec, Katarzyna Podgórska, Martyna Nowakowska, Weronika Lenart i Aleksandra Wojtuszkiewicz. Opiekunem zespołu jest Andrzej Zdenicki.

*Andrzej Zdenicki*